



Uhapšeni ste po Evropskom nalogu za hapšenje i odvedeni u policijsku stanicu ili drugu lokaciju na ispitivanje. Koja su vaša prava?

Bosnisch

Jedna od država članica Evropske unije izdala je Evropski nalog za hapšenje protiv vas, bilo zato što ste osumnjičeni da ste počinili krivično djelo ili zato što ste već osuđeni od strane suda u ovoj državi članici. Ova država je zatražila od Nizozemske da vas preda i zbog toga ste uhapšeni od strane policije, Kraljevske nizozemske žandarmerije ili druge nizozemske istražne službe. Važno je da jasno razumijete svoja prava. Stoga, pažljivo pročitajte ovu informaciju.

Šta se sada dešava?

Uhapšeni ste i odvedeni u policijsku stanicu. Tužilac, odnosno pomoćnik tužioca će sada odlučiti trebate li ostati u policijskoj stanici. U policijskoj stanici ćete ostati najviše tri dana. U određenim slučajevima, tužilac može odlučiti da ostanete u policijskoj stanici još tri dana. Mi to zovemo "ubrzani pritvor".

- U roku od tri - do najviše šest dana - bit ćete izvedeni pred istražne sudije suda u Amsterdamu. Istražni sudija će odlučiti hoćete li ostati u pritvoru. Ako je tako, bit ćete prebačeni u centar za pritvor.
- U roku od šezdeset dana – a najviše devedeset dana – bit će zakazana javna rasprava u sudu u Amsterdamu. Na tom ročištu će se ocijeniti zahtjev za predaju države članice EU koja je izdala. Imate pravo da prisustvujete javnoj raspravi (sa svojim advokatom) i da vas sasluša sud u Amsterdamu, ali također možete izabrati da ne prisustvujete.
- Niste prisutni? Tada vaš advokat može da vas zastupa i govori u vaše ime. Međutim, ako vam je "ubrzani pritvor" suspendovan, **morate** doći na sud.

- Sud u Amsterdamu će najkasnije dvije sedmice nakon saslušanja odlučiti hoće li odobriti zahtjev za predaju. Ako odobri predaju, u principu ćete biti predani državi članici EU koja je izdala dokument u roku od 10 dana.

Ubrzane procedure

Također možete odabrati da pristanete na zahtjev za predaju od strane države članice EU koja je izdala. Tada nećete biti saslušani na javnoj raspravi na sudu u Amsterdamu. Ako pristanete na predaju, postupak će biti brži.

Zatim morate u kratkom roku pred sudijom izjaviti da se slažete sa predajom. Vaš advokat može prisustvovati. Ovo se zove "ubrzani postupak". Ako sud odobri predaju, bit ćete prebačeni u državu članicu EU koja je izdala dokument u roku od 10 dana.

Pristanak na vašu predaju ima posljedicu:

- Jednom kada pred sudijom izjavite da pristajete na predaju, ne možete promijeniti mišljenje;

Važno je pažljivo se konsultirati sa svojim advokatom prije nego što odlučite pristati na predaju.

Koja su vaša prava?

- Ne morate odgovarati na pitanja (pravo na šutnju);
- Imate pravo na pravno zastupanje od strane advokata;
- Imate pravo na pomoć tumača;
- Imate pravo na medicinsku njegu.

Pravo na šutnju

Ni u jednom trenutku ovog postupka niste dužni da date izjavu. Ne morate odgovarati na pitanja istražnih službenika, (pomoćnika) javnog tužioca ili istražnog sudije.

Pravo na advokata

Imate pravo na pravno zastupanje od strane advokata. Policija će osigurati da vas advokat kontaktira što je prije moguće nakon hapšenja. Ako već poznajete advokata s kojim biste se željeli konsultirati, i to je moguće. Recite policiji što je prije moguće ako preferirate određenog advokata.

Sa svojim advokatom uvijek možete razgovarati u povjerenju. Bez vaše dozvole, vaš advokat ne bi trebao razgovarati s drugima o vašem slučaju. Možete se konsultirati sa svojim advokatom do pola sata prije početka ispitivanja od strane (pomoćnika) javnog tužioca.

Vaš advokat može biti prisutan tokom ispitivanja. Možda će proći neko vrijeme prije nego vaš advokat dođe u policijsku stanicu. On mora stići u policijsku stanicu u roku od dva sata, ali to nije uvijek moguće. Saslušanje može početi samo ako je prisutan vaš advokat, osim ako izričito naznačite da se odričete prava na pravnu pomoć tokom ovog ispitivanja. Nakon saslušanja, pomoćnik javnog tužioca / javni tužilac će odlučiti da li je potrebno duže ostati u policijskoj stanici.

Ako policija angažuje advokata za vas, ne morate platiti uslugu. Ali ako odaberete svog advokata, morat ćete da platite svoje troškove pod određenim okolnostima. Vaši lični podaci bit će prosljeđeni Savjetu za pravnu pomoć i obrađeni u njihovoj evidenciji.

Također možete zatražiti od tužioca podršku advokata u državi članici EU koja je protiv vas izdala Evropski nalog za hapšenje. Taj advokat može obavijestiti vašeg nizozemskog advokata o postupku u državi članici EU koja je izdala Evropski nalog za hapšenje protiv vas.

Vlasti države članice EU koja je protiv vas izdala Evropski nalog za hapšenje mogu vas obavijestiti o mogućnosti korištenja advokata. Ovo morate sami organizirati, ali vaš nizozemski advokat vam može pomoći.

Šta advokat radi?

Vaš advokat će zastupati vaše interese i pomagati vam tokom postupka predaje: tokom saslušanja u policiji, suđenja pred istražnim sudijama i na javnoj raspravi u sudu u Amsterdamu.

Advokat:

- objašnjava vam kako ovaj postupak funkcioniра;
- objašnjava vaša prava i obaveze;
- daje vam pravne savjete;
- obavještava vašu porodicu, prijatelje ili poslodavca o vašoj situaciji (ako želite);
- kontaktira vašeg advokata u zemlji koja je zatražila predaju;
- može govoriti u vaše ime na sudu.

Pravo na tumača

Imate pravo na pomoć tumača ako ne govorite ili ne razumijete nizozemski jezik (dobro). Čak i ako govorite i/ili malo razumijete nizozemski jezik, imate pravo na pomoć tumača. Recite policiji da ih ne razumijete ili ne razumijete dobro i može vam se angažovati tumač. Tumač će također pružiti pomoć tokom razgovora sa vašim advokatom. Tumač ne bi trebao govoriti o vašem slučaju bez vašeg dopuštenja. Ne morate plaćati tumača.

Pravo na medicinsku njegu

Imate pravo na medicinsku njegu. Recite policiji ako se osjećate loše, želite posjetiti ljekara ili vam je potrebna medicinska pomoć. Također recite policiji ako uzimate (i trebate) lijekove.

Ostala prava

Imate pravo na kopiju Evropskog naloga za hapšenje. Ako je ovaj nalog sastavljen na jeziku koji ne razumijete, imate pravo na prevod njegovih glavnih dijelova.

Ako nemate nizozemsko državljanstvo, možete zatražiti od istražnog službenika da obavijesti konzulat ili ambasadu u vašoj zemlji porijekla da ste privedeni.

Imate pitanja?

I dalje imate pitanja? Ako imate, pitajte svog nizozemskog advokata ili istražnog službenika.

Kolofon

Ovaj informativni list je publikacija Generalne uprave policije i sigurnosti regija Ministarstva pravde i sigurnosti

PO Box 20301 | 2500 EH The Hague

Oktober 2024 | 24407239

Ne možete dobiti nikakva prava iz sadržaja ovog informativnog lista.

24407239 Informatieblad

Uhapšeni ste po Evropskom nalogu za hapšenje i odvedeni u policijsku stanicu ili drugu lokaciju na ispitivanje. Koja su vaša prava? (Bosnisch)

